



універсум



Талант — це праця, знання — це сила

www.zu.edu.ua

facebook.com/zu.edu.ua

t.me/zueduua

№ 8 (217) вересень 2026 року // щомісячна студентсько-викладацька газета Житомирського державного університету імені Івана Франка

Розповсюдження безкоштовне



Шановні викладачі, науковці, студенти, аспіранти, працівники та вся університетська родино!
Щиро вітаю вас із Днем знань та початком нового навчального року!

Початок вересня — це особливий час для кожного, хто пов'язує своє життя з освітою і наукою. Університет знову наповнюється голосами студентів, зустрічами, ідеями та планами. Попереду — нові знання, дослідження, професійні виклики, важливі рішення та досягнення, які творитимемо разом.

Особливо вітаю наших першокурсників, для яких сьогодні розпочинається нова й важлива сторінка життя. Бажаю вам упевнено відкривати світ університету, знаходити однодумців, реалізовувати свої здібності та сміливо рухатися до омріяних цілей. Нехай роки навчання у Житомирському державному університеті імені Івана Франка подарують вам не лише ґрунтовні знання й професійні компетентності, а й цінний досвід, дружбу та віру у власні сили.

Нашим викладачам і науковцям бажаю професійного натхнення, нових наукових ідей, успішних досліджень та вагомих здобутків. Усім працівникам університету — сил, наснаги та плідної праці заради нашого спільного успіху!

Нехай цей навчальний рік принесе нові можливості, впевненість у власних силах, натхнення до пізнання нового, сміливість у здійсненні задумів та радість від досягнутих результатів!

З Днем знань! Мирного, успішного та натхненного навчального року всій університетській родині!

Освіта,
що змінює
Життя



Ректор Житомирського державного університету імені Івана Франка
Галина Киричук

День знань у ЖДУ

День знань: відбулося святкування, яке об'єднало студентів, батьків, викладачів і працівників університетської спільноти напередодні нового навчального року.

Урочистості розпочалися виконанням Державного Гімну України та винесенням Державного Прапора України і Прапора Житомирського державного університету імені Івана Франка.

Особливого значення події додала традиція винесення штандартів усіх факультетів та інститутів університету, що символізує єдність нашої великої франківської родини.

З вітальним словом та напутніми побажаннями до першокурсників і батьків звернулася ректор університету Галина Киричук. У промові вона привітала молодь із початком нового й захопливого етапу життя, побажала сміливості у підкоренні наукових вершин та впевненості у власних силах. Значущості цій миті додало й те, що випускник, борець підрозділу ССО Андрій Гвоздь передав прапор університету.

Настрою та затишку події додали пісенні виступи, а завершальним акордом заходу стало спільне виконання Гімну Житомирського державного університету імені Івана Франка.

Шановні першокурсники! Віднині ви — частина франківської родини! Нехай цей навчальний рік стане для вас яскравим стартом, багатим на глибокі знання, вірних друзів та незабутні моменти студентського життя. Успіхів Вам!!

Пресслужба університету

Фотозвіт за посиланням:

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1694717669327544&set=pcb.1694814355984542>



Перший дзвоник у Науковому ліцеї

Цьогоріч Перший дзвоник знову зібрав разом учнів, педагогів, батьків та гостей Наукового ліцею Житомирського державного університету імені Івана Франка.

Урочистості розпочалися вшануванням пам'яті тих, хто віддав життя за Україну, та хвилиною мовчання. Присутні згадали захисників і захисниць, завдяки мужності яких українські діти мають можливість навчатися, мріяти й будувати своє майбутнє.

Після виконання Державного Гімну України до присутніх звернулася ректорка Житомирського державного університету імені Івана Франка Галина Киричук. Вона привітала учнів, педагогів, батьків та всю ліцейну спільноту з початком нового навчального року, побажала

школярам впевненості у власних силах, наснаги до навчання, цікавих відкриттів і яскравих досягнень.

Із вітальним словом до учнів, батьків і педагогів звернувся директор Наукового ліцею Віктор Рудницький. Він окремо подякував батькам за довіру та свідомий вибір навчання саме в Науковому ліцеї. Звертаючись до десятикласників, Віктор Леонідович побажав їм швидко стати частиною ліцейної родини. Він зазначив, що для 11-класників цей навчальний рік стане особливим, сповненим відповідальних рішень,

підготовки до подальшого навчання та нових життєвих кроків.

Символічним продовженням урочистостей стало вручення прапора України. Цей особливий подарунок для ліцею передав легендарний викладач університету, ветеран, кандидат педагогічних наук, доцент Олександр Борейко. Прапор як символ незламності, пам'яті та єдності посів почесне місце під час святкової церемонії.

І ось настав довгоочікуваний момент — пролунав Перший дзвоник, сповістивши про

початок нового навчального року. Його мелодійний передзвін став символічним стартом нового етапу для всієї спільноти.

Бажаємо ліцеїстам успішного навчального року, яскравих вражень, добрих друзів і високих результатів! Нехай цей дзвоник стане початком року, сповненого можливостей, досягнень і здійснення мрій. У добру путь!

Пресслужба університету

Фотозвіт за посиланням:

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1694937885972189&set=pcb.1694944305971547>



Засідання серпневої Вченої ради розпочалося з особливо теплої та приємної події – вшанування здобутків наших викладачів, науковців і працівників університету.

Ректор Галина Киричук особисто привітала колег, вручивши державні атестати та почесні грамоти за їхній щоденний вклад у розвиток і процвітання нашої освітянської родини.



Атестат професора здобула:

Вікторія Горбунова – доктор психологічних наук, професор, професор кафедри соціальної та практичної психології.

Атестат доцента здобула:

Людмила Давидова – кандидат наук із соціальних комунікацій, доцент, доцент кафедри журналістики, реклами та PR.

Особливим моментом засідання стало вручення **почесних грамот ЖДУ** за бездоганну сумлінну працю, високий професіоналізм, зразкове виконання службових обов'язків та з нагоди ювілею. Наші щирі вітання колегам-ювілярам:

Микола Врублевський – сторож навчального корпусу №4, спорткомплексу, гуртожитку №3.

Богдан Свищ – вчитель фізики Наукового ліцею.

Любов Давидюк – сторож навчального корпусу №3.

Юрій Ковальчук – робітник, зайнятий ремонтом та обслуговуванням електрообладнання III розряду відділу головного енергетика.

Олена Романчук – прибиральник службових приміщень навчального корпусу №4.

Валентина Ковальчук – доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри професійно-педагогічної, спеціальної освіти, андрагогіки та управління.

Олена Поліщук – доктор філософських наук, професор, професор кафедри образотворчого мистецтва та дизайну.

Світлана Ткачук – комендант навчального корпусу №3.

Ганна Пирог – кандидат філософських наук, доцент, доцент кафедри соціальної та практичної психології.

Руслана Романюк – доктор педагогічних наук, професор, декан природничого факультету.

Сергій Лебедєв – конюх агробіостанції.

Андрій Зіновчук – кандидат фізико-математичних наук, доцент, доцент кафедри комп'ютерних наук та інформаційних технологій.

Юлія Нідзельська – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології та перекладу.

Олеся Павлюченко – кандидат біологічних наук, доцент, завідувач кафедри зоології, біологічного моніторингу та охорони природи.

Світлана Постова – кандидат педагогічних наук, доцент, декан фізико-математичного факультету.

Катерина Кашук – кандидат економічних наук, доцент, доцент кафедри економіки, менеджменту, маркетингу та готельно-ресторанної справи.

Віталій Костюк – кандидат біологічних наук, доцент, доцент кафедри екології та географії.

Ірина Мосійчук – кандидат економічних наук, доцент, доцент кафедри економіки, менеджменту, маркетингу та готельно-ресторанної справи.

Євгеній Антонов – доктор філософії з галузі Освіта/Педагогіка, асистент кафедри комп'ютерних наук та інформаційних технологій.

Віталій Кучер – фахівець навчально-методичного відділу. Дякуємо кожному й кожній за Ваші зусилля та щоденну невтомну працю!

Пишаємося та щиро радіємо вашим успіхам!

Відділ кадрів,

пресслужба університету

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1694906639308647&set=pcb.1694912292641415>

Лауреати Міжнародної премії імені Івана Франка

Віктор Мойсієнко та Йоанна Гетка стали лауреатами Міжнародної премії імені Івана Франка – 2026.

Урочиста церемонія нагородження відбулася 27 серпня в Дрогобичі. Українсько-польський авторський колектив виборов одну з найпрестижніших відзнак у галузі гуманітаристики за монографію «Спочатку було слово... Від мовного узусу – до літературної норми. Нарис генези української літературної мови».

Праця висвітлює витоки та процес формування української літературної мови на основі аналізу писемних пам'яток Русі XI–XIV століть. Книга має особливу присвяту: «Українським воїнам, яким культурно-історичну справедливість доводиться захищати не силою наукових аргументів, а зброєю».

Віктор Мойсієнко – професор Житомирського державного університету імені Івана Франка, член-кореспондент НАН України та колишній військово-вслужбовець.

Йоанна Гетка – професорка Варшавського університету та директорка Інституту міжкультурних студій Центрально-Східної Європи.

Пресслужба університету



Вручення дипломів новим докторам філософії

У Житомирському державному університеті імені Івана Франка відбулося вручення дипломів доктора філософії!

Дипломи про присудження ступеня доктора філософії молодим науковцям вручила ректор університету, професор Галина Киричук. Вона привітала із важливим професійним досягненням та побажала впевнено продовжувати науковий шлях, реалізовувати власні дослідницькі ідеї і примножувати здобутки.

Отримання диплома доктора філософії є результатом наполегливої роботи, ґрунтовних досліджень, професійного розвитку та захисту дисертаційної роботи. Для кожного цей день став важливою сходиною в науковій кар'єрі та новим етапом професійного життя.

Дипломами доктора філософії нагороджено:

Сергія Мордвінова, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти спеціальності 011 «Освітні, педагогічні науки», ОНП «Загальна педагогіка та історія педагогіки»;

Михайла Корнійчука, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 011 «Освітні, педагогічні науки», ОНП «Загальна педагогіка та історія педагогіки»;

Романа Семенюка, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти очної 011 «Освітні, педагогічні науки», ОНП «Загальна педагогіка та історія педагогіки»;

Василя Грибука, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 014 «Середня освіта (за предметними спеціальностями)», ОНП «Теорія та методика навчання (фізична культура)»;

Віталія Кучера, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 015 «Професійна освіта (за спеціалізаціями)», ОНП «Теорія і методика професійної освіти»;

Олексія Березюка, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 015 «Професійна освіта (за спеціалізаціями)», ОНП «Теорія і методика професійної освіти»;

Інну Микитенко, здобувачку 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 015 «Професійна освіта (за спеціалізаціями)», ОНП «Теорія і методика професійної освіти»;

Юлію Огороднійчук, здобувачку 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня

вищої освіти очної 033 «Філософія», ОНП «Соціальна філософія та філософія історії».

Дмитра Гедзюка, здобувача 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 014 «Середня освіта (за предметними спеціальностями)», ОНП «Теорія та методика навчання (фізична культура)»;

Тетяну Ковальчук, здобувачку 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 015 «Професійна освіта (за спеціалізаціями)», ОНП «Теорія і методика професійної освіти»;

Вікторію Мороз, здобувачку 4 курсу третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти 091 «Біологія», ОНП «Зоологія»

Колектив Житомирського державного університету імені Івана Франка щиро вітає нових докторів філософії та бажає успішних наукових пошуків, вагомих відкриттів, професійних звершень і нових можливостей!

Пресслужба університету

Фотозвіт за посиланням:

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1695562092576435&set=pcb.1695654025900575>



Підводимо підсумки навчання в аспірантурі за 2025-2026 н.р.! Про наш шлях здобутків та наукових перемог в Житомирський державний університет імені Івана Франка.

Завершення навчання в аспірантурі — це особлива віха, яка підсумовує роки наполегливої праці, наукових пошуків та безсонних ночей. Сьогодні ми з гордістю ділимося вагомими результатами нашої спільної роботи.

За період травень-серпень 2026 відбувся 21 успішний захист дисертацій на здобуття ступеня доктора філософії. Позаду залишилися хвилювання, авторитетні дискусії та суворий контроль якості досліджень. Особливо радісно відзначити, що 20 здобувачів уже офіційно отримали свої заслужені дипломи PhD. Це не просто документ, це визнання вашого внеску в українську та світову науку. Щиро вітаємо наших молодих учених із цим досягненням!

Цей успіх став можливим завдяки злагоженій роботі великої академічної спільноти. Висловлюємо щире повагу та вдячність керівництву університету за стратегічне бачення, постійну підтримку наукової діяльності, розвиток дослідницької інфраструктури та створення умов для професійного зростання молодих учених навіть у найскладніші часи.

Глибоку вдячність висловлюємо викладачам, які забезпечували реалізацію освітньо-наукових програм. Ваші високопрофесійні лекції, семінари та консультації сформували фундаментальну базу знань аспірантів, розширили їхній науковий кругозір та

надихнули на власні відкриття.

Низький уклін науковим керівникам, які стали надійними менторами та провідниками у світ великої науки для своїх вихованців. Ваша мудрість, терпіння та щоденна підтримка допомогли аспірантам пройти цей непростий шлях від ідеї до готової дисертації.

Окрема подяка рецензентам та опонентам за прискількилий, фаховий аналіз робіт та високі стандарти академічної доброчесності. Ваша об'єктивна оцінка допомогла вдосконалити кожне дослідження. Також дякуємо випусковим кафедрам та гарантам освітньо-наукових програм за їхню титанічну працю з організації та координації всього навчального й наукового процесу.

Бажаємо нашим докторам філософії не зупинятися на досягнутому, упевнено підкорювати нові наукові вершини та реалізовувати свої найсміливіші проекти під мирним небом України!

Дякуємо нашим найкращим Збройним Силам України за можливість жити, працювати та досягати нових вершин заради них! А ми працюємо, бо скоро новий навчальний рік і нові виклики, і нові перемоги!

Інеса Новіцька,

завідувач відділу аспірантури та докторантури

Університет 2030: модель розвитку



У Житомирському державному університеті імені Івана Франка відбувся круглий стіл-дискусія «Університет 2030: модель розвитку», присвячений актуальним питанням трансформації сучасної вищої освіти та стратегічним напрямкам розвитку університетів.

Розпочала роботу круглого столу ректор Житомирського державного університету імені Івана Франка Галина Киричук. У своєму виступі вона окреслила питання, важливі для розуміння сучасної ролі університету та його розвитку в умовах змін у системі вищої освіти.

Продовженням роботи стала презентація видання, присвяченого питанням розвитку сучасного університету. Про процес створення, етапи та результат розповів Тарас Фініков – кандидат історичних наук, президент МБФ «Міжнародний фонд досліджень освітньої політики», координатор польсько-українського проекту «Інноваційний університет і лідерство», професор Варшавського університету.

Сьогодні про окремі розділи, теми та напрацювання, представлені у книзі, розповіли:

- Тарас Рак – доктор технічних наук, доцент, професор

Університету, керівник освітніх програм IT STEP University;
- Теодозія Яцишин – докторка технічних наук, професорка Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу;

- Тетяна Запорожець – докторка фізико-математичних наук, професорка Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького.

Окремим блоком першої частини стали дискусії, під час яких учасники говорили про виклики, що постають перед університетами, зміни у вищій освіті та підходи до формування моделі університету майбутнього.

Зустріч пройшла у форматі конструктивного діалогу, сприяючи зміцненню партнерських зв'язків між українськими вищими закладами освіти та визначенню перспективних векторів їхнього подальшого розвитку.

Пресслужба університету

Внутрішня академічна мобільність

Участь здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня ОП «Готельно-ресторанна справа» у внутрішній академічній кредитній мобільності.

Відбулася зустріч керівників та відповідальних осіб з внутрішньої академічної мобільності між Житомирським державним університетом імені Івана Франка та Миколаївським національним аграрним університетом зі здобувачами 4 курсу ОП «Готельно-ресторанна справа», які обрали для вивчення ОК «Логістика в готельно-ресторанному бізнесі» у МНАУ.

Співпраця між університетами дозволяє здобувачам розширити свої можливості формування індивідуальної траєкторії навчання та

оволодіти сучасними теоретичними знаннями та практичними навичками організації, планування і управління логістичними процесами на підприємствах готельно-ресторанного бізнесу для підвищення їх операційної ефективності та конкурентоспроможності.

Житомирський державний університет імені Івана Франка представили начальник відділу міжнародних та регіональних зв'язків Світлана Кулявик, гарант ОП «Готельно-ресторанна справа» Світлана Павлова та здобувачі – Ангеліна Мороз та

Василь Яворський.

Миколаївський національний аграрний університет представили завідувач кафедри готельно-ресторанної справи та туризму Світлана Павлюк, гарант ОП «Готельно-ресторанна справа» Ірина Банева та викладач курсу Тетяна Іваненко.

Сподіваємося на гарний результат у здобувачів та подальший розвиток співпраці між нашими університетами задля миру та процвітання України.

Пресслужба університету



Дізнавшись про те, що наші студенти будуть вивчати вибрані ними предмети у Миколаївському аграрному університеті, ми вирішили зустрітися з Світланою Павловою, гарантом ОП «Готельно-ресторанна справа». Ось що вона відповіла на питання нашої журналістки:



- Як виникла ідея співпраці між Житомирським державним університетом та Миколаївським національним аграрним університетом у межах академічної мобільності?

- Як гарант спеціальності «Готельно-ресторанна справа та кейтеринг» постійно співпрацюю з іншими університетами, налагоджую зв'язки, підписую договори про співпрацю, в тому числі й про академічний обмін студентами. Це дуже цікавий досвід, тому що ми переймаємо найкращі практики, використовуємо їх у своїй діяльності, в тому числі при формуванні освітньої програми. Миколаївський національний аграрний університет має досить потужну базу, там є окрема кафедра готельно-ресторанної справи та туризму. Освітня програма у них акредитована. І ми вирішили

спробувати. Були представлені дисципліни для студентів, і вони обирали ту дисципліну, якої в них ще не було, і яку вони хотіли б вивчити.

- Які переваги отримують студенти, коли мають можливість навчатися за окремими дисциплінами в іншому університеті?

- Це можливість спілкуватись з іншими студентами, в іншому місті, в інших університетах. Вони побачать як проходить навчання в іншому виші, будуть мати нові знайомства, вивчати нові дисципліни, які будуть корисні їм в подальшій професійній діяльності.

- Чому для вивчення була обрана саме дисципліна «Логістика в готельно-ресторанному бізнесі»?

- Ну, мабуть тому, що в їхньому індивідуальному

плані навчання не було такої дисципліни. «Логістика» є нашою вибірковою дисципліною, але протягом цих років навчання така дисципліна ще не обиралась. А тут їм запропонували, бо логістика специфічна для закладів готельно-ресторанного бізнесу.

- Чи планує Ваша кафедра й надалі розширювати співпрацю з іншими українськими університетами в межах академічної мобільності?

- Звичайно, ми постійно спілкуємося, обмінюємося досвідом з різними університетами України, в тому числі і за кордоном. Плануємо у другому семестрі ще один академічний обмін.

Крістіна Ляхтін

В обіг входить нова проєкція карти світу

Тепер державам та урядам рекомендують частіше застосовувати проєкцію Equal Earth, хоча й проєкції Меркатора не забороняють.

ООН підтримала використання нової карти світу, яка точно відображатиме реальні розміри Африки та інших континентів. Резолюцію ініціювала Республіка Того і підтримали країни Африканського Союзу, а під час голосування «за» проголосували 164 держави організації. Але України серед них не було.

Наша держава разом з Сербією, Естонією, Грузією, Литвою та Молдовою під час голосування утрималися, тоді як США взагалі проголосували проти.

У тексті документа сказано, що державам та урядам рекомендують відмовитися від традиційної карти Меркатора, яку використовують з XVI століття, і яка суттєво спотворює розміри територій поблизу полюсів, але заборони на неї немає. Для прикладу, на цій проєкції Гренландія того ж розміру, що й Африка, тоді як насправді вона майже в 14 разів менша. Тому в ООН рекомендують ширше застосовувати проєкцію Equal Earth («Рівна Земля»).

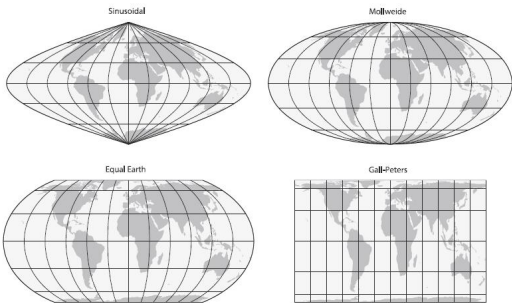
Науковець-географ з університету у Мадриді Олівер Гутьєррес-Ернандес пояснив, що «Equal Earth» — це псевдоциліндрична еквівалентна проєкція, яка зберігає відносний розмір площ, але розподіляє деформацію, аби форми континентів були більш збалансованими. Її вигнуті меридіани

та короткі полюси нагадують мапу Робінсона (одну з найпопулярніших світових карт, яку розробив картограф Артур Робінсон у 1963-му — ред.) і натякають на форму глобуса. Раніше цю проєкцію вже використовувало NASA для розробки кліматичних карт та інших структур у своїй роботі.

«Тепер Equal Earth перестала бути академічним проєктом та стала частиною світової картографічної інфраструктури», — пише науковець.

Поки що у Києві не пояснили своєї позиції щодо цього питання та того, чому наша держава утрималася під час голосування в ООН.

За матеріалами Associated Press
Джерело: <https://zn.ua/.../v-onn-podderzhati-ispolzovanie-novoi>.



Форум громад Житомирщини

Форум громад Житомирської області на тему «Соціальні послуги для сімей і дітей: від державної політики до рішень у громаді» пройшов в обласному центрі 8 вересня.

Захід став майданчиком для відкритого професійного діалогу між представниками державної влади, територіальних громад, соціальної сфери, освітньо-наукової спільноти, громадських організацій та експертного середовища.

Програма форуму передбачала вітальне слово та панельні дискусії, під час яких учасники обговорили сучасний стан соціальних послуг, перспективи їх розвитку та роль громад у формуванні доступної й ефективної системи підтримки.

До участі у форумі долучилася ректор Житомирського державного університету імені Івана Франка Галина Киричук.

Під час виступу вона зазначила, що серед напрямів роботи університету – підготовка фахівців соціально-психологічних послуг, дослідження питань психічного та соціального здоров'я населення, а також розроблення і реалізація програм підвищення кваліфікації фахівців із соціально-психологічного супроводу.

Важливою практичною складовою діяльності є функціонування Спеціалізованої

соціальної служби «Телефон довіри», яка забезпечує підготовку консультантів для Житомирської громади та партнерських соціальних служб з інших регіонів (зокрема Харківської області).

Окремо йшлося про освітню програму «Психологія. Психічне здоров'я особи та спільноти» другого (магістерського) рівня, що розроблена та реалізується у співпраці з українсько-швейцарським проєктом «Психічне здоров'я для України» (MHP4U) відповідно до меморандуму про співпрацю від лютого 2022 року. Програма орієнтована на

поєднання міжнародного досвіду з практичною підготовкою фахівців у сфері психічного здоров'я.

Особливу увагу учасники приділили актуальним викликам у сфері соціальної підтримки, міжвідомчій взаємодії та необхідності комплексного підходу до забезпечення добробуту дітей і родин.

Обговорення дало змогу узгодити спільні орієнтири щодо підготовки фахівців та реалізації практичних ініціатив у сфері соціально-психологічної допомоги.

Пресслужба університету



«Потрібно навчатися в комфортних умовах...»

У ННІ іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка відбулося урочисте відкриття нової зони відпочинку «LinguaHub» для студентів!

Це сучасний простір для відпочинку, спілкування, навчання та нових ідей, створений завдяки грантовій підтримці Банку молодіжних ініціатив та Фонду Громади Житомира, а також за сприяння адміністрації Житомирського державного університету імені Івана Франка, дирекції ННІ іноземної філології, викладачів та здобувачів освіти.

Окрема вдячність студентці Ганні Назарчук за сприяння в реалізації проекту та передачу університету частини матеріально-технічної підтримки, отриманої в межах програми UPSHIFT, що реалізується за підтримки ЮНІСЕФ Україна.

LinguaHub – це простір, де студентські ідеї стають реальністю! Щиро вдячні всім, хто долучається, підтримує молодь та допомагає створювати комфортне, сучасне й натхненне університетське середовище!

Пресслужба університету

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1698898112242833&set=pcb.1698901108909200>



Отримавши інформацію про відкриття зони відпочинку у приміщенні ННІ іноземної філології, редакція вирішила знайти організатора створення такого релаксу та поговорити з нею. У дирекції ми зустріли заступника директора ННІ іноземної мови – Юлію Лисецьку. Ось що вона відповіла на наші запитання:

– Як виникла у Вас ідея створити студентський простір «LinguaHub» саме у приміщенні інституту? Яку проблему або потребу студентів Ви хотіли допомогти вирішити?

– Ідея виникла з потреби створити для студентів ННІ іноземної філології окремий студентський простір та зону релаксу. Хотілося створити сучасний багатфункціональний простір, де студенти могли б відпочивати та реалізовувати себе.

– Чому для цього проекту обрали саме формат окремого простору, а не, наприклад, звичайних університетських аудиторій?

– Більшу частину свого часу студенти проводять в інституті протягом відвідування пар, тому на перервах їм хочеться мати місце, де можна відпочити та провести вільний час.

– Звідки вдалося отримати фінансування на створення «LinguaHub» і на що саме були спрямовані ці кошти?

– Для реалізації проекту ми взяли участь у конкурсі Молодіжного банку ініціатив. Троє студентів входять до цього банку ініціатив, одна з них є його керівницею. Коли було оголошено конкурс, вони подали заявку на створення студентського простору, адже виникла потреба в такому місці для відпочинку студентів.

Також частину матеріально-технічної підтримки отримали в межах програми UPSHIFT, що реалізується за підтримки ЮНІСЕФ Україна.

– Що Ви плануєте змінити або додати в «LinguaHub» у найближчі 2–3 роки? Чи маєте вже якісь конкретні плани?

– Студентське братство Інституту іноземної філології планує зробити

«LinguaHub» регулярною локацією для проведення вечорів відпочинку, вечірніх та розмовних клубів.

– Яким Ви бачите «LinguaHub» через кілька років — як просто місце для навчання чи як простір, де студенти зможуть реалізовувати власні проекти та ідеї?

– Сподіваємося масштабувати «LinguaHub» та в майбутньому зайняти трохи більше території. Бажаємо, щоб простір зростав і залучав якомога більше студентів — не лише з нашого інституту, а й з інших інститутів та факультетів університету. Тут можна буде проводити різноманітні заходи та реалізовувати студентські ініціативи.

– Що, на Вашу думку, має зробити сам студент, щоб «LinguaHub» справді став живим студентським простором, а не просто красивим місцем в приміщенні інституту?

– Він повинен бути яскравим і помітним, щоб привертати увагу студентів. Водночас, простір має бути більшим та цікавішим, щоб студенти хотіли проводити там час і долучатися до різних заходів.

Дарина Купрійчук

P.S. Під час розмови з пані Юлією, двоє студенток, які сиділи у безкаркасних кріслах під вікном, слухаючи нашу бесіду, сказали: «Дуже комфортний куточок. Ми дуже вдячні за те, що його створили. Це неймовірно задоволення мати таке місце для відпочинку. Перед навчанням ми багато часу проводимо тут і хотіли б, щоб таких куточків було побільше, адже місця для відпочинку не вистачає для всіх студентів. Потрібно навчатися в комфортних умовах».

Європейська інтеграція, історична пам'ять і освіта: підсумки реалізації проекту Еразмус+ Жан Моне

Під час підсумкового круглого столу, який відбувся 15 вересня у нашому університеті, обговорили підсумки міжнародного проекту Еразмус+ Жан Моне Модуль «Європейська інтеграція та Україна: історична пам'ять та міграційні виклики». Проект, що реалізується за фінансової підтримки Європейського Союзу, тривав із вересня 2023 року до жовтня 2026 року.

До команди проекту увійшли всі викладачі кафедри історії України факультету історії, права та публічного управління: професорка Вікторія Венгерська (керівниця проекту), професори Сергій Стельникович, Ольга Білобровець, доценти Олександр Жуковський, Олександр Максимов, Іван Ковальчук та Антон Сичевський.

Одним із головних результатів проекту стало посилення європейського складника в освітніх програмах університету. Для здобувачів різних рівнів освіти було запроваджено три навчальні дисципліни: «Європейські студії» для бакалаврів, «Історична пам'ять та історична політика країн ЄС та України» для магістрантів і «Україна в європейських міграційних процесах» для аспірантів. Навчальні курси дали змогу студентам осмислити євроінтеграційні процеси, політику пам'яті та міграційні виклики у ширшому українському і європейському контекстах.

Важливу частину роботи становили наукові, освітні та просвітницькі заходи. Команда організувала круглі столи, присвячені європейській інтеграції України та вшануванню пам'яті жертв Бабиного Яру. Для вчителів було проведено курси підвищення кваліфікації «Європейські студії в контексті нових підходів до викладання історії та громадянської освіти в НУШ». Учасники опанували сучасні методики викладання історії, громадянської освіти та європейських студій.

У травні 2025 року відбувся вебінар «Мілітарний урбанізм в



європейській та українській містобудівній традиції», організований спільно з Національним історико-культурним заповідником «Гетьманська столиця». Помітною подією стала літня школа «Європейська політика пам'яті в українському та регіональному контексті». До її проведення долучилися українські й зарубіжні експерти, а програма поєднала лекції, дискусії, практичні заняття та роботу з місцями пам'яті.

Підсумковою науковою подією стала Міжнародна конференція «Європейська інтеграція та Україна: історична пам'ять та міграційні виклики», яка відбулася 2–3 липня 2026 року. Вона об'єднала 68 науковців, викладачів, аспірантів, студентів, представників органів влади та громадських організацій з України й інших європейських країн.

Команда проекту підготувала наукові та публіцистичні матеріали, тематичний випуск журналу

«Інтермарум: історія, політика, культура». Вагомим результатом став навчальний посібник «Європейська інтеграція та Україна: історична пам'ять та міграційні виклики», виданий 2026 року за редакцією Вікторії Венгерської. П'ятисотсторінкове видання узагальнює напрацювання викладачів і може використовуватися в освітньому процесі та подальших дослідженнях.

Проект реалізовувався в особливий для України час, коли питання європейських цінностей, історичної пам'яті, міграції, культурного діалогу та безпеки стали частиною щоденної реальності. Його результати сприятимуть подальшому розвитку європейських студій, міжнародної академічної співпраці та утвердженню України як невіддільної частини європейського освітнього й наукового простору.

Вікторія Венгерська

Всеукраїнський суддівський семінар

Викладач ЖДУ ім. Івана Франка Микола Саранча взяв участь у Всеукраїнському суддівському семінарі!

Старший викладач кафедри фізичної культури, спорту та національного спротиву Микола Саранча 28-30 серпня долучився до Всеукраїнського суддівського семінару, який відбувся у Чернівцях.

Молоді та досвідчені рефері зібралися, щоб детально розібрати актуальні питання, нововведення та особливості роботи арбітрів у сезоні 2026/2027 років.

Під час семінару учасники розглянули:

– зміни у правилах гри сезону 2026/2027;

– організаційну підготовку суддів до туру та кожного матчу;

– систему та структуру проведення чемпіонату і Кубка України сезону 2026/2027;

– практичне суддівство ігор 1-го етапу чоловічого Кубка України;

– нововведення до правил гри та аналіз відповідних відеоматеріалів;

– книгу ігрових випадків і методичні рекомендації;

– ведення електронного протоколу;

– особливості роботи з технічними делегатами;

– круглий стіл та підбиття підсумків семінару.

Постійне навчання, обмін досвідом та вдосконалення професійних навичок — важлива складова розвитку сучасного спорту.

Пишаємося професійною активністю наших викладачів та бажаємо Миколі Петровичу нових професійних здобутків, успішного сезону та підкорення нових спортивних вершин!

Пресслужба університету

Редакція спрямувала до пана Миколи журналістку з низкою питань. Ось що відповів відомий тренер Микола Саранча:

– Поясніть нашим читачам: для чого проводяться суддівські семінари? Для суддів яких видів спорту вони проводяться?

– Семінари проводяться для суддів, що працюють у всіх видах спорту. Оскільки у мене спеціалізація волейбол, тому я щороку відвідую всеукраїнські суддівські семінари. На них судді вдосконалюють свої знання, складають екзамени та проводять практичні заняття.

– Як часто проводяться такі семінари?

– Щороку.

– Яке головне нововведення сезону 2026-2027 судді обговорювали на семінарі?

– Обговорювали дуже багато питань, тому що є зміни до правил. Дозвольте я не буду зупинятися на кожному пункті, але їх дуже багато. Тому основним було обговорення саме їх.

– Наскільки корисним був розбір книги, ігрових випадків та відеоматеріалів?

– Дуже корисним. Перш за все, через те, що коли ти читаєш книгу, то сприймаєш матеріал по одному. А коли старші колеги показували відео тих чи інших ігрових ситуацій, тоді це краще сприймається.

– Яка атмосфера панувала у вас на семінарі?

– Позитивна.

– Як Ви будете застосовувати отримані знання у викладацькій роботі?

– Я поєдную викладацьку роботу з суддівством саме

чемпіонату України.

– Яку головну пораду Ви даєте студентам факультету, що стануть майбутніми рефері?

– Щоб вони цікавилися всім, тому що вони навчаються на таких спеціальностях як фізична культура і спорт, середня освіта та фізична культура. Це їхнє майбутнє. Я впевнений, що їм це знадобиться для практики і роботи.

Дар'я Корнієнко





Зустріч здобувачів освіти III освітньо-наукового рівня та їхніх наукових керівників із проректором з наукової та міжнародної роботи, головою Комісії з питань академічної доброчесності Вікторією Жуковською відбулася 24 серпня.

Під час зустрічі розглянули питання академічної доброчесності та дотримання етичних принципів у науковій діяльності. Окрему увагу приділили нормативно-правовим документам, що регламентують дотримання академічної доброчесності, зокрема Закону України «Про академічну доброчесність» від 18 грудня 2025 року № 4742-IX, а також основним видам її порушень.

Учасники обговорили відповідальне використання наукових джерел, правильне цитування, дотримання авторських прав, коректне представлення результатів досліджень, а також запобігання академічному плагіату, самоплагіату, фабрикації та фальсифікації.

Зустріч сприяла підвищенню обізнаності аспірантів і наукових керівників щодо вимог законодавства та університетських нормативних документів і утвердженню принципів академічної доброчесності в науковому середовищі університету.

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1691795322953112&set=pcb.1691800139619297>



Здобувачі ОП «Тепличне господарство» (групи 25Бд-Агро та 35Бд-Агро) 10 вересня відвідали Інститут сільського господарства Полісся НААН, де відбулося виїзне практичне заняття. Під керівництвом директора агробіологічної станції ЖДУ імені Івана Франка Ніни Корево, гаранта ОП Богдана Матвійчука та доцентів кафедри ботаніки, біоресурсів та збереження біорізноманіття Василя Панчишина і Наталії Матвійчук студенти мали нагоду побачити особливості вирощування однієї з цікавих і важливих сільськогосподарських культур — хмелю. Своїми знаннями та професійним досвідом із молоддю поділився Ігор Штанько — завідувач відділу селекції та інноваційних технологій хмелю, кандидат сільськогосподарських наук.

ських наук.

Пан Ігор ознайомив учасників заняття з особливостями технології вирощування хмелю, сучасними напрямками селекційної роботи та інноваційними підходами, що застосовуються в галузі.

Такі зустрічі особливо цінні, адже саме живе спілкування з фахівцями-практиками та можливість побачити все на власні очі допомагають перетворити теоретичні знання на справжній професійний досвід.

Дякуємо за цікаву зустріч, відкритість і можливість побачити, як наука та практика працюють разом!

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1093806843237482&set=pcb.1093808146570685>

Матчі між ФК «Полісся» та ФК «Кудрівка» відбулися 4 та 9 вересня та подарували вболівальникам чимало яскравих емоцій та справжню футбольну атмосферу.

Студенти та викладачі ЖДУ імені Івана Франка не просто побували на матчах — вони прожили кожну зустріч від першої до останньої хвилини! Гучно підтримували команду, переживали кожен момент гри та заряджали трибуни своєю енергією. Кожна атака, кожен небезпечний момент і кожне зусилля гравців знаходили відгук у серцях уболівальників.

І обидві зустрічі завершилися перемогою ФК «Полісся»! Команда продемонструвала впевнену гру, характер та справжній командний дух, подарувавши своїм прихильникам ще два приводи для радості й гордості.

Перемога дозволила житомирянам пройти далі — до 1/8 фіналу Кубка України!

ЖДУ імені Івана Франка завжди мотивує свою спільноту обирати активний спосіб життя та підтримувати спорт. А можливість бути частиною таких футбольних подій — це більше, ніж просто відвідування матчів. Це справжній заряд емоцій, відчуття команди та ритм гри, який об'єднує й надихає.

Гармонійне поєднання освіти й спорту, де ЖДУ імені Івана Франка разом із ФК «Полісся» формують сильну спільноту підтримки спорту та нашої житомирської команди!

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1598063785448317&set=pcb.1598071525447543>



Кубок «Юна Україна» з самбо серед юніорів, юніорок, юнаків та дівчат старшого віку пройшов в Ужгороді з 29 серпня по 2 вересня.

Студенти факультету фізичного виховання і спорту продемонстрували високий рівень підготовки, силу характеру та справжню спортивну майстерність.

За підсумками змагань наші спортсмени здобули такі результати:

1 місце серед юніорів — Кумечко Віолетта, студентка 41 Бд-ФКС групи! Перемога дозволила Віолетті вибороти право представляти Україну на Чемпіонаті світу, який відбудеться у місті Салонікі (Греція).

3 місце серед юнаків та дівчат старшого віку — Ямковий Дмитро, студент 13 Бд-МСФР групи!

3 місце серед юнаків та дівчат старшого віку — Аліксійчук Владислав, студент 11 Бд-ФКС групи!

Щиро вітаємо Віолетту, Дмитра та Владислава, а також їхніх тренерів — Олену Кумечко, Людмилу Новицьку, Ігоря Кудряшова та Ірину Гончаренко — з чудовими результатами!

Бажаємо нових перемог, впевненості, сили, мотивації та гідного представлення України на міжнародній арені!

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1595437612377601&set=pcb.1595441875710508>



Майбутнім фахівцям з водних біоресурсів та аквакультури надзвичайно важливо знайомитися з успішною реалізацією проєктів з вирощування гідробіонтів з використанням установок замкнутого водопостачання (УЗВ), адже ця прогресивна технологія дозволяє отримати екологічно чисту продукцію на невеличких площах, хоча і потребує наукового підходу та технічної грамотності.

Саме тому гарантом ОП «Водні біоресурси та аквакультура» професором Леонідом Горальським була організована екскурсія для студентів 1-2 курсів в домашнє господарство родини Овдіюків. Аспірант кафедри зоології, біологічного моніторингу та охорони природи Олександр Овдіюк розповів про те, як для своїх наукових досліджень морфології та гістології серця хребетних він використав цікавий об'єкт — африканського кларієвого сома, вирощеного за допомогою УЗВ.

Голова родини, Віктор Овдіюк, показав студентам установку, зроблену власноруч, розповів про принцип її роботи. Пан Віктор наголосив на важливості контролю

якості води в УЗВ, дотримання температурного і кисневого режиму, кислотності середовища та оптимальному підбору кормів. Сьогодні для «домашнього господарства» родина вирощує холодноводних риб, зокрема, осетрових.

Особливо цікаво було студентам побачити і навіть потримати в руках таку рибу як бестер. Бестер — це один із найбільш вдалих результатів схрещування двох видів осетрових риб — білуги та стерляді. Викладач зоології доцент Світлана Шевчук на наочному прикладі познайомила присутніх студентів з особливостями біології осетрових, на рисах їх подібності з хрящовими рибами, унікальною ганоїдною лускою, гетероцеркальним плавцем, особливостями будови та способу життя.

Дякуємо родині Овдіюків за можливість вивчати їх успішний досвід з вирощування різних видів риб, а Олександру Овдіюку бажаємо успіхів в його науковій роботі!

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1732700262196839&set=pcb.1732701292196736>



Питання академічної доброчесності залишаються фундаментальними для якісної освіти та формування справжніх професіоналів. Проректор з наукової та міжнародної роботи Вікторія Жуковська провела зустріч зі студентами ННІ філології та журналістики ЖДУ імені Івана Франка, присвячену цій важливій темі.

Розглянуто принципи академічної доброчесності, зокрема пріоритет запобігання порушенням через навчання та заохочення, відкритість інформації, нетерпимість до проявів недоброчесності, повагу до авторства та уникнення конфлікту інтересів. Також було окреслено обов'язки здобувачів освіти: самостійне виконання завдань, посилення на джерела, заборону видавати чужу роботу за власну та необхідність повідомляти про відомі порушення.

Зазначено, що положення Закону України «Про академічну доброчесність» визначають ключові засади дотримання доброчесності в освітньому та науковому середовищі.

Змістовий блок охопив обов'язки здобувачів освіти, серед яких пріоритетними є самостійне виконання завдань, дотримання авторських прав із коректними посиланнями на джерела, а також недопустимість використання чужих робіт як власних.

Ці принципи слугують міцним фундаментом для подальшого навчання, а дотримання стандартів академічної етики забезпечує довіру до наукових здобутків і відкриває широкі можливості для професійного зростання кожного студента.

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1704907011641943&set=pcb.1704919074974070>

НМТ 2026

РЕЗУЛЬТАТИ УЧАСНИКІВ НМТ

ОТРИМАЛИ РЕЗУЛЬТАТ

(тобто результат не було анульовано)

329 419

учасників

випускники
поточного
року

246 458

осіб

74,8%

від тих, хто отримав
результат

випускники
минулих
років

82 961

особа

25,2%

від тих, хто отримав
результат

ОСНОВНА СЕСІЯ

ДОДАТКОВА СЕСІЯ

СЕРЕДНІ БАЛИ В РОЗРІЗІ ПРЕДМЕТІВ

Німецька мова	156,0
Французька мова	151,9
Англійська мова	151,3
Іспанська мова	148,2
Біологія	143,7
Географія	143,7
Українська мова	142,0
Історія України	141,1
Хімія	138,7
Українська література	137,2
Фізика	135,9
Математика	131,9

* розраховано для осіб, які отримали результат у шкалі 100-200



Старший викладач кафедри теоретико-методичних основ фізичного виховання та спорту **Дмитро Гедзюк 17 червня успішно захистив дисертацію** на тему: «Оптимізація процесу фізичного виховання школярів закладів загальної середньої освіти».

Дисертаційне дослідження виконано за спеціальністю 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями) в межах ОНП «Теорія та методика навчання (фізична культура)», а за результатами успішного захисту Дмитру присуджено ступінь доктора філософії (PhD) у галузі знань 01 Освіта / Педагогіка.

Захист відбувся на засіданні разової спеціалізованої вченої ради, до складу якої увійшли провідні фахівці у сфері педагогіки та фізичного виховання.

Голова ради Григорій Грибан — доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри фізичної культури та базової загальної підготовки ЖДУ імені Івана Франка.

Рецензенти:

Юрій Фурман — доктор біологічних наук, професор, професор кафедри фізичної культури та базової загальної підготовки ЖДУ імені Івана Франка;

Оксана Бородіна — кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри фізичної культури та базової загальної підготовки ЖДУ імені Івана Франка.

Опоненти:

Наталія Касіч — кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри теорії та методики фізичного виховання Українського державного університету імені Михайла Драгоманова;

Тетяна Вознюк — кандидат наук з фізичного виховання та спорту, доцент, завідувач кафедри теорії та методики спорту Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського.

Науковий керівник **Інна Вовченко** — кандидат наук з фізичного виховання та спорту, доцент, доцент кафедри



теоретико-методичних основ фізичного виховання та спорту ЖДУ імені Івана Франка.

Щиро вітаємо пана Дмитра та наукового керівника пані Інну з успішним захистом дисертації та здобуттям наукового ступеня доктора філософії!

Це результат наполегливої праці, ґрунтовного наукового пошуку та професійного розвитку. Бажаємо нових ідей, сміливих дослідницьких проєктів, наукових відкриттів та подальших успіхів!

Пишаємося нашими молодими науковцями та їхніми здобутками!

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1601900395064656&set=pcb.1601907908397238>



Для студентів I курсу кафедри екології та географії нашого університету відбулася традиційна посвята у географі.

Програма заходу поєднала тематичні випробування та інтелектуальні завдання: першокурсники визначали країни за їхніми контурами, змагалися у швидкості орієнтування на карті, демонстрували знання під час гри «Географічний алфавіт» і перевіряли їх у вікторині Kahoot.

Посвята стала нагодою для студентів познайомитися, попрацювати в командах та зробити перші спільні кроки у студентському житті.

На завершення заходу першокурсники отримали символічні «Відзнаки географа» як знак їхнього приєднання до географічної родини.

Вітаємо студентів першого курсу з посвятою та бажаємо успішного навчання, нових відкриттів, професійного розвитку й яскравих студентських років!

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1710552774410700&set=pcb.1710555277743783>

Відбулося перше у 2026–2027 навчальному році установче засідання Ради молодих вчених університету. Під час засідання учасники обговорили проєкт плану діяльності Ради на 2026–2027 навчальний рік, а також розглянули низку поточних організаційних питань.

Окрему увагу приділено необхідності уточнення складу Ради молодих вчених у зв'язку з віковими обмеженнями для її членів та кадровими змінами в трудовому колективі університету. Учасники засідання обговорили можливість оновлення

складу Ради та залучення до її роботи нових молодих науковців.

Важливим питанням порядку денного стало обговорення змін у законодавстві щодо забезпечення та контролю за дотриманням академічної доброчесності. Проректор з наукової та міжнародної роботи Вікторія Жуковська ознайомила членів Ради з ключовими положеннями Закону України «Про академічну доброчесність» № 4742-IX, акцентувавши увагу на нових вимогах і механізмах забезпечення принципів доброчесності у сфері освіти та науки.

Окремо учасники засідання обговорили сучасні виклики, проблеми та перспективи, пов'язані з використанням новітніх комп'ютерних технологій, зокрема систем штучного інтелекту. У центрі уваги були питання їхнього впливу на освітню та наукову діяльність, а також пошук ефективних підходів до забезпечення академічної доброчесності в умовах стрімкого розвитку цифрових технологій.

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1712481424217835&set=pcb.1712554007543910>



АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ДЛЯ ВЧИТЕЛІВ

Чесність. Повага. Відповідальність. Довіра.

✓ УЧИТЕЛЬ ЗОБОВ'ЯЗАНИЙ

- бути прикладом академічної доброчесності;
- поважати учнів;
- використовувати лише достовірну інформацію;
- перевіряти факти перед поданням матеріалу;
- чітко пояснювати вимоги до роботи;
- завдалегідь повідомляти критерії оцінювання;
- оцінювати неупереджено;
- перевіряти роботи на наявність ознак порушень;
- реагувати на всі випадки порушень;
- навчати дітей академічній доброчесності.

✗ УЧИТЕЛЮ ЗАБОРОНЕНО

- поширювати недостовірну інформацію;
- завищувати або занижувати оцінки;
- оцінювати зовнішність, поведінку чи особисті якості, якщо це не є предметом оцінювання;
- ігнорувати порушення доброчесності;
- допускати конфлікт інтересів.

★ НОВІ АКЦЕНТИ ЗАКОНУ

Учитель повинен:

- створювати творчі завдання, які мінімізують можливість списування;
- не переважувати учнів завданнями;
- навчати правильному використанню штучного інтелекту;
- використовувати виховні заходи перед застосуванням санкцій;
- забезпечувати прозорість оцінювання.

МИ ФОРМУЄМО КУЛЬТУРУ ЧЕСНОГО НАВЧАННЯ ТА ДОВІРИ В ОСВІТІ!

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ДЛЯ УЧНІВ

Чесність сьогодні – успіх завтра!

✓ УЧЕНЬ ЗОБОВ'ЯЗАНИЙ

- виконувати навчальні завдання самостійно, якщо інше не дозволено вчителем;
- завжди зазначати автора та джерело інформації, якщо використовує чужі тексти, ідеї, фото, презентації, відео;
- не видавати роботи, створені іншими людьми або штучним інтелектом, за власні;
- використовувати попередні власні роботи лише тоді, коли це дозволено умовами завдання;
- дотримуватися чесності під час контрольних, тестів, проєктів та конкурсів.

і ВАЖЛИВО ЗНАТИ

Новий Закон уперше прямо визначає:

- недобросовісне використання ШІ як окремий вид порушення;
- списування — це не лише використання шпаргалки, а й будь-яке виконання роботи за допомогою незволених джерел або інших осіб;
- кожен має право на чесне та неупереджене оцінювання.

🔍 МОЖЛИВІ НАСЛІДКИ

Залежно від порушення:

- усне або письмове попередження;
- повторне виконання роботи;
- повторне оцінювання;
- обов'язкове навчання з академічної доброчесності;
- інші заходи, визначені внутрішніми документами ліцею.

БУДЬ ЧЕСНИМ. ПОВАЖАЙ ІНШИХ. ЦІНІЙ ЗНАННЯ.

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ДЛЯ БАТЬКІВ

Новий Закон вперше визначає обов'язки батьків.

БАТЬКИ ПОВИННІ:

- Формувати у дітей розуміння цінності чесного навчання.
- Заохочувати дитину виконувати роботи самостійно.
- Не виконувати домашні завдання замість дітей.
- Не купувати готові роботи.
- Підтримувати дотримання правил академічної доброчесності.
- Співпрацювати із закладом освіти у питаннях виховання доброчесної поведінки.

ФАКТИЧНО ЗАКОН ПІДКРЕСЛЮЄ:
УСПІХ ДИТИНИ ВАЖЛИВИЙ ЛИШЕ ТОДІ, КОЛИ ВІН ДОСЯГНУТИЙ ЧЕСНО.

ПІДТРИМАЄМО ЧЕСНЕ НАВЧАННЯ – ФОРМУЄМО УСПІШНЕ МАЙБУТНЄ!

Житомирський державний університет імені Івана Франка продовжує активно розвивати партнерство з провідними закладами вищої освіти України та за кордоном.

Важливе місце у цій системі посідає співпраця з Національним університетом водного господарства та природокористування (м. Рівне) — одним із флагманів підготовки фахівців зі спеціальності «Водні біоресурси та аквакультура».

Цього року наше багаторічне партнерство вийшло на новий рівень завдяки програмі внутрішньої академічної мобільності!

Що це означає на практиці?

Здобувачки природничого факультету ЖДУ — Наталія Чабан та Леся Гуменюк (ОП «Водні біоресурси та аквакультура» першого (бакалаврського) рівня) — обрали для вивчення профільну дисципліну «Санітарія та гігієна в рибництві» безпосередньо у НУВГП.

Відбулася офіційна організаційна зустріч представників ЖДУ імені Івана Франка (відділу міжнародних та регіональних зв'язків, деканату природничого факультету, завідувача та викладачів кафедри зоології, біологічного моніторингу та охорони природи) та завідувачки кафедри водних біоресурсів НУВГП Тетяни Полтавченко.

Під час зустрічі пані Тетяна ознайомила наших студенток із тонкощами організації освітнього процесу, методичним забезпеченням та розповіла про практичну значущість обраної дисципліни для майбутньої професії.

Нагадаємо, що університети вже мають історію взаємодії: від рецензування освітніх програм до обміну досвідом. Зокрема, Тетяна Полтавченко є активною учасницею нашого проєкту «Запрошений професор», а професор кафедри зоології, біологічного моніторингу та охорони природи ЖДУ Леонід Горальський регулярно виступає як гостьовий лектор перед рівненськими колегами та студентами.

Переконані, що такий формат навчання допоможе нашим студентам розширити індивідуальну освітню траєкторію, здобути унікальні професійні компетентності та стати висококласними фахівцями з контролю якості продукції аквакультури.

Бажаємо Наталії та Лесі успіхів у навчанні та підкорення нових наукових вершин!

<https://www.facebook.com/photo?fbid=1710865094379468&set=pcb.1710868084379169>



Для здобувачів освіти ОП «Тепличне господарство» груп 15Бд-Агро, 25Бд-Агро та 35Бд-Агро відбулося виїзне практичне заняття.

Заняття провели доценти кафедри ботаніки, біоресурсів та збереження біорізноманіття Василь Панчишин, Наталія Матвійчук, гарант ОП Богдан Матвійчук, а також директор Агробіологічної станції нашого університету Ніна Корево.

Під час практичної роботи студенти безпосередньо ознайомилися з технологією вирощування огірків у спорудах закритого ґрунту, визначили ступені їх стиглості та оцінили основні якісні показники продукції.

Поєднання теоретичних знань із практичним досвідом — важлива складова підготовки майбутніх фахівців тепличного господарства!

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=1099464626005037&set=pcb.1099465729338260>

ВАЖЛИВІ ЗМІНИ ДЛЯ ШКОЛЯРІВ ТА УЧИТЕЛІВ

З 2026/2027 НАВЧАЛЬНОГО РОКУ

5–9 класи

спрощено оцінювання



Тематичну оцінку можна визначити 3-ма способами:

- узагальнити поточні
- оцінити тематичну роботу
- узагальнити поточні з тематичною

7–9 класи

збільшено кількість годин



на історію та громадянську освіту

+2 години у базовому плані

10–11 класи

пілотування профільної школи

10 500+ учнів



у 150 академічних ліцеях обиратимуть:

- профіль навчання
- предмети
- курси



Працюватимуть кар'єрні освітні радники

Для школярів із ТОТ України

спрощено визнання результатів навчання

Підтвердити знання потрібно з:

- української мови та літератури
- історії України
- географії
- правознавства
- громадянської освіти



Безкоштовні обіди

для всіх учнів 1-11(12) класів



Державне фінансування із розрахунку на день:

- ▲ Учень 1–4 класів 50 грн
- ▲ Учень 5–11(12) класів 60 грн

Зарплати учителям

підвищено ще на 20%

Анонсований розмір



Молоді вчителі (грн)

12 800 17 700

Досвідчені вчителі (грн)

16 900 28 500

Запобігання булінгу

Нові способи подання повідомлень у школах:

електронна пошта

телефонні лінії

схемки для письмових звернень

Випадки булінгу і насильства розглядатиме комісія

Інфографіку створено за даними Міністерства освіти у науки України, «Слово і діло» станом на 03.09.2026 року

СЛОВО І ДІЛО

ННІ іноземної філології отримав грант від Європейського Парламенту

Маємо чудову новину, якою хочеться поділитися!

Навчально-науковий інститут іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка отримав грант від Європейського Парламенту — Генерального директорату з логістики та усного перекладу для конференцій (DG LINC) і це не просто фінансування — це можливість створити в університеті сучасний простір для підготовки професійних конференц-перекладачів європейського рівня!

Що ми створюємо?

У межах проєкту буде реалізовано сертифікатну програму з конференц-перекладу, яка передбачає:

- підготовку висококваліфікованих фахівців з

усного конференц-перекладу (синхронного та послідовного) у мовній парі англійсько-українська;

- переобладнання навчального середовища до європейських стандартів професійного конференц-перекладу.

Наші майбутні перекладачі зможуть забезпечувати професійну мовну комунікацію на найвищому міжнародному та державному рівнях, зокрема під час: офіційних заходів Європейського Союзу; міжнародних конференцій та заходів; роботи міжнародних організацій; процесів європейської інтеграції України.

Основні завдання проєкту:

- впроваджувати європейські стандарти підготовки перекладачів;
- модернізувати матеріально-технічну базу університету;
- залучати до навчання практикуючих перекладачів, експертів та викладачів провідних закладів вищої освіти;
- створити середовище, у якому майбутні перекладачі зможуть навчатися не лише говорити іноземною мовою, а й професійно працювати з нею в реальних міжнародних ситуаціях.

Період реалізації гранту: 1 вересня 2026 року — 15 липня 2027 року.

Загальна вартість проєкту: 53 935,49 EUR!

Ти магістр 1 року навчання ННІ іноземної філології?

Хочеш стати частиною цього проєкту?

Реєстрація відкрита до 15 вересня 2026 року за посиланням: <https://forms.gle/C1e7GoZAU4Jm2TH9>

Від аудиторії — до міжнародної конференц-зали.

Від навчальної кабінки — до професійної перекладацької кар'єри.

Від університету — до європейського простору!

ННІ іноземної філології рухається вперед!

Пресслужба університету

Грант від Європейського Парламенту

ННІ іноземної філології нашого університету отримав грант від Європейського Парламенту — Генерального директорату з логістики та усного перекладу для конференцій (DG LINC).

Редакція звернулася за коментарями з приводу цієї інформації до директора ННІ іноземної філології Марини Полховської

Яким чином ННІ іноземної філології отримав грант? Хто чи що сприяло цьому?

Насправді, це була довга історія нашої співпраці з Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна. Викладачі кафедри англійської філології та перекладу (Марина Полховська, Марина Поповська, Юлія Лисецька Юлія — Б.С.) та аспірант нашої кафедри Єгор Лихотвор пройшли на факультеті іноземних мов ХНУ курси підвищення кваліфікації. Це було в лютому 2026 року. Кафедри факультету були орієнтовані на підготовку майбутніх перекладачів конференц-перекладу. Цим під час занять харківські колеги поділилися з нами. Згодом вони виграли грант. Ну і, насправді, надихнули нас. Цього року й ми спробували і заповнили заявку на сайті Європейського парламенту, і отримали грант на підготовку перекладачів синхронного перекладу.

Ви плануєте навчати перекладачів в парі англійсько-українська? А чому не німецько-українська чи французько-українська?

Так, ми будемо здійснювати підготовку майбутніх фахівців, які будуть здатні працювати в Європарламенті, у мовній парі англійсько-українська. Ми вирішили почати з англійської мови, тому що вона у нашому інституті є першою. Можливо, наступного року ми спробуємо подати заявку ще на підготовку пари англійсько-українська та німецько-українська.

Хто може потрапити на цю програму? Студент Вашого інституту, студент іншого факультету, де вивчається іноземна мова, випускник іншого університету?

В грантовій угоді у нас прописано, що вступити на нашу сертифіковану програму з



конференц-перекладу, мають право студенти, які закінчили бакалаврат, отримали бакалаврський ступінь за спеціальністю «Філологія» або, як у нас прописано, за суміжною спеціальністю. Тобто, ми можемо пропонувати цю програму ще й випускникам бакалаврату ННІ іноземної філології, які отримали спеціальність «Середня освіта».

Які критерії відбору чекають на кандидатів?

З кандидатами 23 вересня у нас буде усна співбесіда. Знову-таки, за вимогами грантової угоди передбачено два завдання. Перше - послідовний переклад.

Закінчення на 8-й стор.



Грант від Європейського Парламенту

Закінчення. Початок на 7-й стор.

Претенденти будуть слухати аудіозапис на суспільно-політичну тематику протягом хвилини і відтворювати зміст вже англійською або українською мовою. Друге завдання – переклад з аркуша.

- Скільки учасників зможуть потрапити на програму?

- У грантовій угоді ми прописали – від 10 до 15 осіб.

- Як саме обладнання закуповується за кошти гранту?

- Ми мріяли вже давно мати конференц-зал, який буде схожий до зали Європейської

комісії. Тому ми будемо закуповувати сучасну перекладацьку кабінку з комплектом апаратури, навушниками, мікрофонами для здійснення конференц-перекладу.

- Чи будуть залучені до викладання практикуючі перекладачі з Європейського парламенту?

- Ми запросили до викладання дисциплін як наших викладачів кафедри англійської філології та перекладу, так і наших колег з Харківського університету імені Каразіна, Львівського університету імені Франка, а також наших постійних та вірних стейкхолдерів – перекладацьку агенцію Grade. Це наші житомирські друзі та колеги. Зі свого боку Європейський парламент

щомісяця буде організовувати онлайн-сесії. Окремо, як і для викладачів, які будуть забезпечувати викладання на цій програмі, так і для студентів.

- Чи передбачена програмою виробнича практика для студентів в інституціях Європейського парламенту?

- На жаль, ні. Наша програма буде тривати лише рік, але я думаю, що наші випускники опиняться в базі, в перекладацькому пулі, з якого вони будуть обиратися вже Європейським парламентом.

- Що буде з цією програмою після завершення гранту?

- Я думаю, що наші викладачі, отримавши

досвід викладання і співпраці із закладами вищої освіти в Україні та Європейським парламентом, в результаті цієї співпраці покращать методи викладання як на бакалаврській програмі підготовки перекладачів, так і на магістерській. Окрім того, за грантовою угодою ми плануємо розмістити всі наші курси, які ми будемо викладати протягом цього року, на платформі Moodle. Тому, я думаю, в майбутньому наші здобувачі, повторюсь, як на бакалавраті, так і на магістерських програмах, зможуть користуватися цим.

Богдана Салімонович

Мій перший день у ЖДУ

31-го серпня став для мене особливим днем — днем, коли я офіційно почала своє студентське життя у ЖДУ. Зранку було незвично усвідомити, що тепер це вже не школа, а цілий новий світ: пари, гуртожиток, нові люди, самостійність і той приємний хаос, з якого поступово складається студентське життя.

Початок дня був об 11:00 — тоді розпочалося святкування для першокурсників. Навколо було багато студентів, викладачів та незнайомих обличчя. Я ще ніколи не бачила стільки людей, які тепер стали частиною мого нового життя. Атмосфера була святковою, але, водночас, дещо хвилюючою. Усе здавалося новим і незнайомим, а попереду чекало багато цікавого й невідомого.

Під час свята були моменти, які впали в око та запам'ядалися: день видався достатньо спекотним і в якийсь момент одній жінці стало погано. Їй надали допомогу, а після цього захід продовжився. Такі несподівані ситуації зробили цей день ще більш реальним та правдивим.

Після святкової частини почалося знайомство з університетом. Нові аудиторії, нові правила, нові люди — голова буквально не встигала все запам'ятовувати. Було і хвилювання, і цікавість, і трохи розгубленості, але з таких моментів, мабуть, і починається справжнє студентське життя.

А потім прийшов час повертатися до гуртожитку. І тут я зрозуміла, що перший день — це не тільки університет, а ще й нове самостійне життя. Потрібно звикати до кімнати, до сусідів, до шуму води з душової кімнати. Це все були прості побутові шуми, але тоді я зрозуміла: «Тепер це моє нове повсякдення».

Перший день закінчився, але разом із ним нічого не закінчилося — навпаки, усе тільки почалося. Попереду — пари, знайомства, перша сесія, нові виклики й десятки історій, про які сьогодні ми ще навіть не знаємо. Залишається лише прожити їх так, щоб потім було не соромно згадати.

Дарина Купрійчук

Жіночність починається з турботи про себе

У сучасному світі жінка звикла бути сильною: працювати, досягати цілей, піклуватися про близьких і встигати безліч справ. Але серед цього постійного руху важливо не забувати про найголовніше — про себе.

Філософія нашого бренду «Zola» будується на трьох простих, але важливих цінностях: жіночність, турбота про себе та комфорт.

Для нас жіночність — це не про відповідність певним стандартам. Це про внутрішнє відчуття себе, свою природність, впевненість і право бути такою, якою хочеться саме вам. Жінка має право бути ніжною чи сильною, стриманою чи яскравою — і в кожному прояві залишатися собою.

Турбота про себе також не повинна сприйматися як егоїзм. Це маленькі щоденні моменти, коли ви дозволяєте собі зупинитися, відпочити, обрати те, що приносить задоволення, і просто відчувати себе добре.

Саме тут з'являється комфорт. Ми віримо, що краса не повинна вимагати жертв. Одяг має не обмежувати, а дарувати свободу руху, легкість і впевненість. Адже коли вам комфортно зовні, ви можемо більше уваги приділити тому, що для вас справді важливо — власному життю та своїм відчуттям.

Бути жіночною — означає бути собою. Турбота — означає чути себе. Комфорт — означає дозволяти собі жити без зайвих обмежень.

І саме з цього починається справжня любов до себе.

Анастасія Ткачук

Історія трьох хештегів проти фільтрів

Тренд на натуральність почався не з рішення однієї платформи чи бренду, його рухали прості хештеги, якими люди самі позначали свій протест проти відредагованих облич і тіл. Розглянемо три хвили цього руху та як вони реально вплинули на те, що ми бачимо у стрічці.

У 2020 році британська візажистка й модель Саша Паллярі побачила, що відомий бьюті-бренд репостує фото інфлюенсерки, яка рекламувала косметику, але обличчя на фото було явно відредаговане. Паллярі опублікувала емоційний допис на своїй сторінці про те, наскільки це небезпечно, коли реклама показує ефект, якого продукт насправді не дає. Реакція виявилась настільки бурхливою, що вона запустила хештег #filterdrop і почала закликати людей публікувати фото без фільтрів і макіяжу.

Це не залишилось просто флешмобом. Кампанія отримала розголос у медіа і зрештою британський орган контролю за рекламою (ASA) заборонив двом брендам засобів для засмаги використовувати оманливі фільтри в Instagram Stories, тобто хештег одного користувача реально вплинув на рекламні правила.

Ще один приклад того, як ідея натуральності стала не просто трендом, а частиною бренд-стратегії – американський бренд одягу Aerie. У 2014 році компанія оголосила, що припиняє ретушувати моделей у своїх рекламних кампаніях, і запустила хештег #AerieReal. Тоді це виглядало сміливим кроком, адже індустрія одягу традиційно будувалась на «ідеальній» картинці.

У 2021 році Aerie запустила кампанію #AerieReal Voices, де люди ділились історіями різної зовнішності й



Жінки відреагували на кампанію, опублікувавши власні нефільтровані селфі.

досвіду. А зовсім нещодавно бренд пішов ще далі й публічно пообіцяв не використовувати згенеровані штучним інтелектом тіла чи обличчя у своїй рекламі.

Третя хвиля – це вже не ініціатива бренду чи однієї людини, а рух самих користувачів. Хештег #instagramvsreality пропонує людям публікувати два фото поруч, одне те саме «ідеальне», яке зазвичай

викладають у стрічку, і друге те, що насправді відбувалося за кадром: незручна поза, погане освітлення, кілька дублів заради одного вдалого кадру. Цей тренд виріс саме тому, що дозволяв кожному охочому показати розрив між картинкою і реальністю на власному прикладі, без участі брендів чи знаменитостей.

Всі три хвили – #filterdrop, #AerieReal та #instagramvsreality

доводять одну й ту саму думку – тиск на індустрію краси й соцмережі йде не тільки зверху, від брендів, які раптом вирішили бути чеснішими, а й знизу, від звичайних користувачів, які влаштовують флешмоби проти фільтрів. І хоча фільтри й ретуш нікуди не зникли, ігнорувати запит на чесність у контенті стає дедалі складніше.

Олександра Сич

ВСТУПНІ ВИПРОБУВАННЯ НА ГРАНТОВУ ПРОГРАМУ ВІД ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Admission exams for the «Certificate Programme in Conference Interpreting» – a grant programme from the European Parliament – have taken place!

On 23 September 2026, 15 applicants from the “English and German Languages and Literatures (Translation Included)” and “English and German Language and Foreign Literature in Educational Institutions” programmes sat the admission exams for our certificate programme.

What did the exam include?

- Interview;
- Sight translation of a socio-political text;
- Oral reproduction of an audio excerpt in Ukrainian.

Our applicants were assessed by a professional examination panel from the teaching staff of the Department of English Philology and Translation (Natalia Borysenko, Maryna Polkhovska, Anna Ochkovska, Yuliia Lysetska, Andrii Shuhaev), together with the Commercial Director of the Great translation agency, our stakeholder and reliable partner – Oleksandr Kulikov.

In addition to the exams themselves, we introduced the applicants to our certificate programme – presenting its structure, walking them through the disciplines they will study throughout the course, and answering all their questions about the programme ahead.

Wishing our future interpreters every success – we can't wait to launch the programme!

Пресцентр університету



Щомісячна
студентсько-викладацька
газета

Засновник: Житомирський державний університет імені Івана Франка.

Ідентифікатор медіа - R30-04044.

Редактор: Андрій Близнюк.

Коректори: СІЦ.

Верстка: Тетяна Безверха.
© СІЦ (макет редакції).

Адреса редакції: вул. В. Бердичівська, 40, кім. 215а, корпус № 4, Житомир, 10008.

Тел.: (097) 322-09-50.

Електронна адреса: a.bliznjuk.zt@gmail.com

Електронна версія газети: <https://zu.edu.ua/universum.html>

Редакція може не поділяти думки авторів публікацій. Редакція залишає за собою право на редагування і скорочення матеріалів. Рукописи не повертаються і не рецензуються. За достовірність фактів, поданих

у матеріалах, відповідальність несе автор, а рекламної інформації — рекламодавець. За якість газети відповідальність несе друкарня. При передруку матеріалів «Універсума» посилання на газету обов'язкове. Листування з читачами ведеться тільки на сторінках газети. Світлина, вміщена у газеті, не обов'язково є прямими ілюстраціями до текстів.

Газета є членом Асоціації професійних журналістів і рекламистів Житомирщини та Асоціації молодіжної преси України.

Електронна версія.

**Віддруковано
Адреса
Тел.
Замовлення**

Наклад